

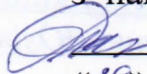
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**Відокремлений структурний підрозділ
«Лубенський фінансово-економічний фаховий коледж Полтавського
державного аграрного університету»**

Циклова комісія загальноосвітніх та гуманітарно-соціальних дисциплін

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник директора
з навчальної роботи

 **Тетяна КОНКІНА**
«29» 08 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**Іноземна мова
(за професійним спрямуванням)**

галузь знань 05 Соціальні та поведінкові науки

спеціальність 051 Економіка

2024 - 2025 навчальний рік

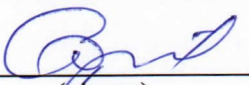
Освітня програма: освітньо-професійна програма «Економіка» підготовки фахового молодшого бакалавра
галузі знань 05 Соціальні та поведінкові науки
спеціальності 051 Економіка
Розглянуто та схвалено Педагогічною радою коледжу
Протокол № 9 від «21» червня 2024 р.

Мова навчання: українська

Розробники: Грисюк Антоніна Олександрівна, викладач іноземної мови, спеціаліст вищої категорії
Кривець Юлія Олександрівна, викладач іноземної мови, спеціаліст вищої категорії
(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Робочу програму схвалено на засіданні циклової комісії
загальноосвітніх та гуманітарно-соціальних дисциплін
Протокол № 1 від «29» 08 2024 року

Голова циклової комісії загальноосвітніх
та гуманітарно-соціальних дисциплін


(підпис)

(Світлана ДЗЮБА)
(власне ім'я та прізвище)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійний ступінь	Статус дисципліни	
Кількість кредитів – 6	Галузь знань <u>05 Соціальні та поведінкові науки</u> (шифр і назва) Спеціальність: 051 Економіка	Обов’язковий компонент, що формує загальні компетентності	
Модулів – 8		Рік підготовки	
		1-й на основі ПЗСО, КР; 2-й на основі БСО	2-й на основі ПЗСО, КР; 3-й на основі БСО
		Семестр	
Загальна кількість годин – 180		IV	V
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних IV семестр – 3 год. V семестр – 2 год. самостійна робота студентів IV семестр – 2 год. V семестр – 1 год.	Освітньо-професійний ступінь: фаховий молодший бакалавр	Практичні	
		70 год.	40 год.
		Самостійна робота	
		50 год.	20 год.
		Засоби оцінювання: екзамен	

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить (%) для денної форми навчання – 61,1 : 38,9

2. Мета навчальної дисципліни та результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»:

- вивчення лінгвокраїнознавчих реалій країни, мова якої вивчається;
- розвиток комунікативних навичок і навичок ділового спілкування у сфері ділових контактів із зарубіжними партнерами;
- формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного спілкування в усній і письмовій формах;
- розуміння та переклад іншомовних джерел;
- ведення ділової документації, розвиток навичок анотування та реферування.

Завдання вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»:

- спрямовувати підготовку здобувачів освіти до орієнтування в іншомовному середовищі;
- розвивати й удосконалювати у здобувачів освіти спеціалізованих англомовних комунікативних компетенцій в галузі читання, говоріння й аудіювання для забезпечення спілкування в професійно-трудої сфері через формування комунікативної, лінгвістичної і соціокультурної компетенції;
- формувати позитивне ставлення до оволодіння як мовою, так і культурою англомовного світу, вміння міжособистісного спілкування, необхідного для повноцінного функціонування як у навчальному середовищі, так і за його межами;
- сприяти розширенню світогляду здобувачів освіти, а також виховувати та розвивати у студентів почуття самосвідомості, що забезпечує підвищення конкурентоспроможності випускників на ринку праці в різних сферах діяльності як в нашій країні, так і за кордоном.

Предметом навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є практичний аспект застосування іноземної мови у сучасній професійній діяльності.

Передумовою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є досягнення здобувачами освіти обов'язкових результатів навчання та компетентностей здобувача загальної середньої освіти з іноземної мови.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми здобувачі освіти повинні:

– знати:

- лексико-граматичні особливості текстів професійного призначення, основні їх терміни та поняття;
- лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту;

- економічні теорії, визначення рівнів економіки іноземною мовою;
 - зміст та мету використання бухгалтерського обліку в умовах економічних відносин ринкового спрямування;
 - іноземну термінологію та призначення бухгалтерських документів, зміст складання бухгалтерського балансу та плану рахунків, форми бухгалтерського обліку та звітності.
- **вміти:**
- систематизувати, аналізувати, здійснювати смисловий аналіз тексту;
 - складати план розповіді за темою;
 - здійснювати монологічні повідомлення з теми;
 - вести бесіду, робити власні висновки;
 - читати, розуміти та перекладати зі словником іншомовні джерела.

Міждисциплінарні зв'язки: навчальна дисципліна «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» пов'язана із базовим предметом загальноосвітньої підготовки «Іноземна мова». Знання, здобуті при вивченні іноземної мови (за професійним спрямуванням), використовуються при вивченні таких дисциплін як «Основи маркетингу», «Економіка підприємства», «Планування та організація діяльності підприємства»

Перелік і сутність сформованих компетентностей та результатів навчання:

Назва компетентностей/ результатів навчання	Сутність сформованих компетентностей/результат
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 5. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 7. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.
Результати навчання (РН)	РН 1. Знати свої права та обов'язки як члена суспільства, цінності громадянського суспільства, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. РН 2. Володіти державною та іноземною мовами у професійній діяльності. РН 3. Здійснювати пошук, збирання, оброблення та аналізування інформації у професійній діяльності. РН 7. Володіти економічною термінологією, оперувати категоріями, поняттями предметної області соціально-економічних систем різного рівня.

3. Критерії оцінювання рівня знань здобувачів освіти

Оцінка за 4 - бальною шкалою	Критерії оцінювання
5 (відмінно)	Здобувач фахової передвищої освіти виявляє особливі творчі здібності при засвоєнні матеріалу на іноземній мові, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили.
4 (добре)	Здобувач освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу з іноземної мови, застосовує його на практиці, вільно розв'язує вправи і задачі у стандартних ситуаціях. Самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна. Вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність; добирати аргументи для підтвердження думок на іноземній мові.
3 (задовільно)	Здобувач освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу іноземною мовою, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих.
2 (незадовільно)	Здобувач освіти володіє матеріалом з іноземної мови на рівні окремих фрагментів, елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів, що становлять незначну частину навчального матеріалу

4. Програма навчальної дисципліни.

Модуль 1

Тема 1. Роль вивчення іноземних мов у житті людини і суспільства.

Тема 2. Англійська мова – мова міжнародного спілкування.

Тема 3. Часи групи Indefinite.

Тема 4. Мовленнєвий етикет спілкування. Вирази мовленнєвого етикету в ситуативному мовленні.

Тема 5. Ділове знайомство. Лексичний мінімум.

Тема 6. Часи групи Continuous.

Тема 7. Мій навчальний заклад. Лексичний мінімум.

Тема 8. Я – студент коледжу. Складання мовленнєвих ситуацій з теми.

Модуль 2

Тема 9. Моя майбутня спеціальність. Складання мовленнєвих ситуацій з теми.

Тема 10. Часи групи Perfect.

Тема 11. Географічне положення Великобританії. Політичний устрій .

Тема 14. Лондон – столиця Великобританії.

Тема 13. США. Географічне положення та політичний устрій.

Тема 14. Вашингтон – столиця США

Тема 15. Звичай та традиції країн, мова яких вивчається.

Модуль 3

Тема 16. Географічне положення України.

Тема 17. Політичний устрій України.

Тема 18. Київ – столиця України.

Тема 19. Звичай і традиції українців.

Тема 20. Відносини України і Великобританії.

Модуль 4

Тема 21. Митний та паспортний контроль. Лексичний мінімум.

Тема 22. Вийзні документи. Заповнення митної декларації.

Тема 23. На митниці. Складання мовленнєвих ситуацій з теми.

Тема 24. В аеропорту. Замовлення квитків.

Тема 25. Поштове відправлення. Лексичний мінімум.

Тема 26. Презентація сільськогосподарського підприємства.

Тема 27. Контракт. Вивчення розділів контракту.

Модуль 5

Тема 28. У готелі. Лексичний мінімум.

Тема 29. Поселення в готель. Складання мовленнєвих ситуацій з теми. Заповнення реєстраційної картки.

Тема 30. У ресторані. Предмети сервіровки столу. Лексичний мінімум.

Тема 31. Замовлення обіду в ресторані. Правила етикету за столом. Складання мовленнєвих ситуацій з теми.

Тема 32. Національні страви України та Великобританії.

Тема 33. Мовні особливості ділового листування. Структура ділового листа.

Тема 34. Типи ділових листів.

Тема 35. Телефонна розмова. Етикет спілкування по телефону.

Модуль 6

Тема 36. Суть економічної діяльності в агропромисловому секторі економіки. Лексико-граматичні особливості текстів професійного спрямування.

Тема 37. Економіка як наука. Предмет і складові економічної науки. Лексичний мінімум.

Тема 38. Економічні теорії.

Тема 39. Рівні економіки: мікро- та макроекономіка. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.

Тема 40. Суть потреби. Групи потреб, їхня відмінність між собою.

Тема 41. Товари як засіб задоволення потреб.

Тема 42. Послуги як засіб задоволення потреб.

Тема 43. Типи економічних систем. Ринкова економіка

Тема 44. Планова (командна) економіка. Змішана економіка.

Тема 45. Функції ринку. Лексичні особливості перекладу професійно – орієнтованого тексту.

Тема 46. Підприємство як суб'єкт господарства

Модуль 7

Тема 47. Принципи, методи планування. Читання тексту за професійним спрямуванням.

Тема 48. Етапи планування на підприємстві.

Тема 49. Суть прогнозування

Тема 50. Застосування довгострокових і короткострокових прогнозів.

Тема 51. Суть цін, їх роль у сільському господарстві. Лексико – граматичні особливості текстів сільськогосподарського призначення.

Тема 52. Основні принципи ціноутворення на продукцію сільського господарства.

Тема 53. Методологія ціноутворення.

Тема 54. Пошукове читання тексту за професійним спрямуванням.

Модуль 8

Тема 55. Галузева структура АПК. Читання , розуміння та переклад фахових текстів.

Тема 56. Сільське господарство, промисловість.

Тема 57. Інтенсивні технології в сільському господарстві.

Тема 58. Галузі сільського господарства: рослинництво, тваринництво

Тема 59. Земля – головний засіб виробництва у сільському господарстві. Лексичний мінімум.

Тема 60. Земельний фонд України, його структура.

Тема 61. Стан сільського господарства в Україні. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.

Тема 62. Стан сільського господарства у країнах, мова яких вивчається.

Тема 63. Економіка сільського господарства. Особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.

Тема 64. Економіка рослинництва. Економіка тваринництва.

Тема 65. Пошукове читання тексту професійно – орієнтованого напрямку

5. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів	Кількість годин		
	денна форма		
	усього	у тому числі	
		практичні	самоств. роб.
1	2	3	4

Модуль 1

Тема 1. Роль вивчення іноземних мов у житті людини і суспільства	4	2	2
Тема 2. Англійська мова – мова міжнародного спілкування	4	2	2
Тема 3. Часи групи Indefinite	4	2	2
Тема 4. Мовленнєвий етикет спілкування	2	2	-
Тема 5. Ділове знайомство	2	2	-
Тема 6. Часи групи Continuous	4	2	2
Тема 7. Мій навчальний заклад	4	-	4
Тема 8. Я – студент коледжу	4	2	2
Разом за модулем 1	28	14	14

Модуль 2

Тема 9. Моя майбутня спеціальність	6	4	2
Тема 10. Часи групи Perfect	4	2	2
Тема 11. Географічне положення та політичний устрій Великобританії.	4	4	-
Тема 12. Лондон – столиця Великобританії	4	2	2
Тема 13. США. Географічне положення. Політичний устрій.	4	2	2
Тема 14. Вашингтон – столиця США.	2	2	-
Тема 15. Звичай та традиції країн виучуваної мови.	4	2	2
Разом за модулем 2	28	18	10

Модуль 3			
Тема 16. Географічне положення України	4	2	2
Тема 17. Політичний устрій України	4	2	2
Тема 18. Київ – столиця України	4	2	2
Тема 19. Звичай і традиції українців	4	2	2
Тема 20. Відносини України і Великобританії	4	2	2
Разом за модулем 3	20	10	10

Модуль 4			
Тема 21. Митний та паспортний контроль	2	2	-
Тема 22. Виїзні документи. Заповнення митної декларації	2	2	-
Тема 23. На митниці	2	2	-
Тема 24. В аеропорту. Замовлення квитків	2	2	-
Тема 25. Поштове відправлення	4	2	2
Тема 26. Працевлаштування. Резюме	7	2	5
Тема 27. Контракт. Вивчення розділів контракту.	4	2	2
Разом за модулем 4	23	14	9

Модуль 5			
Тема 28. У готелі	2	2	-
Тема 29. Поселення в готель.	2		2
Тема 30. У ресторані. Предмети сервіровки столу	3	2	1
Тема 31. Замовлення обіду в ресторані. Правила етикету	2	2	-
Тема 32. Національні страви України та країн виучуваної мови.	6	2	4
Тема 33. Мовні особливості ділового листування. Структура ділового листа.	2	2	-
Тема 34. Типи ділових листів.	2	2	-
Тема 35. Телефонна розмова. Етикет спілкування по телефону	2	2	-
Разом за модулем 5	21	14	7
Разом за семестр	120	70	50

Модуль 6

Тема 36. Суть економічної діяльності в агропромисловому секторі економіки. Лексико-граматичні особливості текстів професійного спрямування.	2	2	-
Тема 37. Економіка як наука. Предмет і складові економічної науки. Лексичний мінімум.	2	2	-
Тема 38. Економічні теорії.	2	2	-
Тема 39. Рівні економіки: мікро- та макроекономіка. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту	2	-	2
Тема 40. Суть потреби. Групи потреб, їхня відмінність між собою.	2	2	-
Тема 41. Товари як засіб задоволення потреб.	2	-	2
Тема 42. Послуги як засіб задоволення потреб.	2	-	2
Тема 43. Типи економічних систем. Ринкова економіка	2	2	-
Тема 44. Планова (командна) економіка. Змішана економіка.	2	2	-
Тема 45. Функції ринку. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.	2	2	-
Тема 46. Підприємство як суб'єкт господарства	2	2	-
Разом за модулем 6	22	16	6

Модуль 7

Тема 47. Принципи, методи планування. Читання тексту за професійним спрямуванням.	2	-	2
Тема 48. Етапи планування на підприємстві.	2	2	-
Тема 49. Суть прогнозування	2	2	-
Тема 50. Застосування довгострокових і короткострокових прогнозів	2	2	-
Тема 51. Суть цін, їх роль у с/г. Лексико-граматичні особливості текстів с/г призначення.	2		2

Тема 52. Основні принципи ціноутворення на продукцію сільського господарства	2	2	-
Тема 53. Методологія ціноутворення.	2	-	2
Тема 54. Пошукове читання тексту професійно-орієнтованого напрямку	2	2	
Разом за модулем 7	16	10	6
Модуль 8			
Тема 55 . Галузева структура АПК. Читання, розуміння та переклад фахових текстів	2	2	-
Тема 56. Сільське господарство, промисловість.	2	2	
Тема 57. Інтенсивні технології в сільському господарстві	2	2	
Тема 58. Галузі сільського господарства: рослинництво, тваринництво	2	2	
Тема 59. Земля – головний засіб виробництва у сільському господарстві. Лексичний мінімум.	2	2	-
Тема 60. Земельний фонд України, його структура.	2	-	2
Тема 61. Стан сільського господарства в Україні. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.	2	2	-
Тема 62. Стан сільського господарства у країнах, мова яких вивчається.	2	2	-
Тема 63. Економіка сільського господарства. Особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.	2	-	2
Тема 64. Економіка рослинництва. Економіка тваринництва.	2	-	2
Тема 65. Пошукове читання тексту професійно-орієнтованого напрямку	2	-	2
Разом за модулем 8	22	14	8
Разом за III курс	60	40	20
Усього годин	180	110	70

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Роль вивчення іноземних мов у житті людини і суспільства	2
2	Англійська мова – мова міжнародного спілкування	2
3	Часи групи Indefinite	2
4	Мовленнєвий етикет спілкування	2
5	Ділове знайомство	2
6	Часи групи Continuous	2
8	Я – студент коледжу	2
9	Моя майбутня спеціальність	2
10	Часи групи Perfect	2
11	Лондон – столиця Великобританії	2
12	США. Географічне положення. Політичний устрій.	2
13	Звичаї та традиції країн виучуваної мови.	2
15	Політичний устрій України	2
16	Київ – столиця України	2
17	Звичаї і традиції українців	2
18	Відносини України і Великобританії	2
19	В аеропорту. Замовлення квитків	2
20	Поштове відправлення	2
21	Працевлаштування. Резюме	5
22	Контракт. Вивчення розділів контракту.	2
23	Поселення в готель.	2
24	У ресторані. Предмети сервіровки столу	1
25	Національні страви України та країн виучуваної мови.	4
Разом за семестр		50
26	Рівні економіки: мікро- та макроекономіка. Лексичні особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту	2
27	Товари як засіб задоволення потреб.	2
28	Послуги як засіб задоволення потреб.	2
29	Принципи, методи планування. Читання тексту за професійним спрямуванням.	2
30	Суть цін, їх роль у сільському господарстві. Лексико-граматичні особливості текстів сільськогосподарського призначення.	2
31	Методологія ціноутворення.	2
32	Земельний фонд України, його структура.	2
33	Економіка сільського господарства. Особливості перекладу професійно-орієнтованого тексту.	2
34	Економіка рослинництва. Економіка тваринництва.	2
35	Пошукове читання тексту професійно-орієнтованого напрямку	2
Разом за семестр		20
Всього		70
З них: підготовка до екзамєну		30

7. Методи навчання

- Бесіда
- Проблемний виклад
- Ілюстрація
- Демонстрація
- Вправи
- Імітаційно-ігрові
- Інтерактивні методи
- Самостійна робота

8. Методи контролю

- Усне опитування
- Письмове опитування
- Вибіркове опитування
- Тести
- Письмова контрольна робота
- Перевірка конспектів
- Індивідуальна співбесіда
- Інтерактивні методи
- Модульний контроль

9. Методичне забезпечення

- Підручники з англійської мови
- Унаочнення (таблиці, ілюстрації)
- Презентації
- Роздатковий матеріал

10. Рекомендована література

Базова

1. Англійська мова для економістів. Частина 1 (English for Economists Part 1): Навчально – методичний посібник. / уклад. Н. Д. Дідо. Ужгород: «ІВА», 2021. 83 с.
2. Англійська мова для економістів. Частина 2 (English for Economists Part 2): Навчально – методичний посібник. / уклад. Н. Д. Дідо. Ужгород: «ІВА», 2021. 76 с.
3. Верба Г.В., Верба Г.Г. Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови (з вправами). Київ: Освіта, 2019. 352 с.
4. Демченко Н. С., Береговенко Н. С. Іноземна мова за професійним спрямуванням. Практикум. Біла церква, 2021. 127 с.

5. Кравець Р. А., Білоус В. І. English for Specific Purposes: навчальний посібник з іноземної мови для студентів економічних спеціальностей. Вінниця, 2021. 212 с.
6. Пабат М. А. Іноземна мова за професійним спрямуванням. Англійська мова для економістів: навчальний посібник для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського рівня) М. А. Пабат, Д. А. Кочмар, О. В. Оверчук; МОН України; ПВНЗ «МЕГУ ім. акад. Степана Дем'янчука», Кафедра іноземних мов. Рівне: МЕГУ, 2023. 228 с.
7. Павліченко О. М. Англійська мова. Граматичний практикум: збірник граматичних вправ для високого рівня. 8-ме вид., випр. і доповн. Харків: Ранок, 2018. 320 с.

Допоміжна

1. Alla Yurchenko, Gregory Manin, Tetiana Redchenko. Oxford Exam Trainer B1. Oxford University Press, 2020. 183 p.
2. Ian MacKenzie. English for the Financial Sector . Cambridge University Press, 2019. 138 p. Ian MacKenzie. English for the Financial Sector . Cambridge University Press, 2019. 138 p.
3. Intermediate Cambridge University Press, 2019. 396 p.
4. Mazur O., Sovach K. English for Economists. Запоріжжя: Гельветика, 2021. 232 с.
5. Raymond Murphy English Grammar in Use Fifth Edition
6. Рудешко Є. В. Англійська мова сфери фінансів та бухгалтерії. Mastering English on Finance and Accounting: Підручник для вищ. навч. закл. Київ. Нац. торг. - екон. ун-т, 2018. 280 с.
7. Синявська А. М., Шукатка В. Г. Англійська мова для бухгалтерів та аудиторів. Київ: Новий Світ, 2023 - 240 с.

11. Інформаційні ресурси

1. Вивчення британської англійської мови. Відео та аудіоматеріали з текстовою та транскрипцією. URL: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish>
2. Вивчення іноземних мов з використанням методу динамічного занурення. URL: <https://www.rosettastone.com/>
3. Жива американська англійська мова, багато подкастів, які охоплюють всі сфери життя. URL: <https://www.eslpod.com/index.html>
4. Відеоуроки англійської мови. Усі записи розділені за категоріями в залежності від рівня знання мови і об'єднані за тематикою URL: <https://www.engvid.com/english-lessons/>
5. Сайт для тих, хто готується до міжнародних мовних іспитів. Онлайн-тести для визначення рівня англійської на даний момент. URL: https://www.examenlsh.com/#google_vignette